



David, portant la tête de Goliath, se présente devant Saül, Marc Chagall

La victoire de la foi sur la force

David et Goliath

Goliath sort du camp philistin et met l'armée d'Israël au défi de trouver un homme suffisamment fort pour faire un combat déterminant l'issue du conflit entre les deux nations. David, jeune berger agréé par Dieu, relève le défi lancé par Goliath. Après avoir déclaré qu'il vient contre lui avec l'appui de Dieu, David lui jette une pierre avec sa fronde. Celle-ci s'enfonce dans le front de Goliath qui tombe à terre. David lui prend son épée et achève le géant en lui coupant la tête.

שמואל א פרק יז

ד וַיֵּצֵא אִישׁ-הַבְּנִיִּים מִמַּחֲנוֹת פְּלִשְׁתִּים, גִּלְיָת שְׂמוֹ מִגַּת: גָּבְהוּ, שֵׁשׁ אַמּוֹת וָזֶרֶת.
ה וְכֹבֵעַ נְחֹשֶׁת עַל-רֹאשׁוֹ, וְשַׁרְיוֹן קֶשֶׁשִׁים הוּא לְבוּשׁ; וּמִשְׁקַל, הַשַּׁרְיוֹן--חֲמִשָּׁת-אַלְפִים שְׁקָלִים, נְחֹשֶׁת.
ו וּמִצַּחַת נְחֹשֶׁת, עַל-רִגְלָיו; וְכִידוֹן נְחֹשֶׁת, בֵּין כַּתְּפָיו.
ז וַחֵץ (וְעֵץ) חֲנִיתוֹ, כַּמָּנֹר אַרְגָּיִם, וְלַהֶבֶת חֲנִיתוֹ, שֵׁשׁ-מֵאוֹת שְׁקָלִים בְּרִזָּל; וְנִשְׂא הַצֶּנֶה, הַלָּךְ לְפָנָיו.
ח וַיַּעֲמֵד, וַיִּקְרָא אֶל-מַעֲרֹכַת יִשְׂרָאֵל, וַיֹּאמֶר לָהֶם, לְמָה תִּצְאוּ לְעִרְךָ מִלְחָמָה: הֲלוֹא אָנֹכִי הַפְּלִשְׁתִּי, וְאַתֶּם עֲבָדִים לְשָׂאוֹל--בְּרוּ-לָכֶם אִישׁ, וַיֵּרֵד אֵלָי.
ט אִם-יֹוכַל לְהִלָּחֵם אִתִּי, וְהִכְנִי--וְהֵייוֹנוּ לָכֶם, לְעֲבָדִים; וְאִם-אֲנִי אוֹכַל-לוֹ, וְהִפִּיתִיו--וְהֵייתֶם לְנוּ לְעֲבָדִים, וְעַבְדְּתֶם אֹתָנוּ.
י וַיֹּאמֶר, הַפְּלִשְׁתִּי, אָנֹכִי חֲרַפְתִּי אֶת-מַעֲרֹכֹת יִשְׂרָאֵל, הַיּוֹם הַזֶּה; תָּנוּ-לִי אִישׁ, וְנִלְחַמְהָ יָחַד.
יא וַיִּשְׁמַע שָׂאוֹל וְכָל-יִשְׂרָאֵל, אֶת-דְּבָרֵי הַפְּלִשְׁתִּי הָאֵלֶּה; וַיַּחֲתוּ וַיִּרְאוּ, מְאֹד.
נ וַיַּחֲזֶק דָּוִד מִן-הַפְּלִשְׁתִּי בְּקֹלַע וּבְאַבֵּן, וַיִּךְ אֶת-הַפְּלִשְׁתִּי וַיִּמָּתֵהוּ; וַחֲרַב, אֵין בְּיַד-דָּוִד.
נא וַיִּרְץ דָּוִד וַיַּעֲמֵד אֶל-הַפְּלִשְׁתִּי וַיִּקַּח אֶת-חַרְבּוֹ וַיִּשְׁלֹפֶה מִתַּעֲרָה, וַיִּמָּתֵהוּ, וַיִּכְרַת-בָּהּ, אֶת-רֹאשׁוֹ; וַיִּרְאוּ הַפְּלִשְׁתִּים כִּי-מֵת גִּבּוֹרָם, וַיִּנְסוּ.

Samuel I, chapitre 17

- 4) Alors un géant sortit des rangs des Philistins, un homme de Gath, nommé Goliath: sa taille était de six coudées et un empan.
- 5) Il avait sur la tête un casque d'airain et était vêtu d'une cote de mailles, du poids de cinq mille sicles;
- 6) il avait des jambières d'airain aux jambes, et un javelot d'airain sur l'épaule;
- 7) le bois de sa lance ressemblait à une ensouple de tisserand, et elle se terminait par un fer du poids de six cents sicles. Le porteur du bouclier marchait devant lui.
- 8) S'avançant donc, il cria ces paroles aux lignes d'Israël: "Pourquoi vous disposer à livrer bataille? Ne suis-je pas, moi, le Philistin, et vous les sujets de Saül? Désignez l'un d'entre vous pour qu'il s'avance vers moi.
- 9) Si, en combattant avec moi, il l'emporte et me tue, nous deviendrons vos sujets; mais si c'est moi qui triomphe et le tue, vous serez nos sujets et nous obéirez.
- 10) Oui, ajouta le Philistin, je défie en ce jour les rangs des Israélites: donnez-moi un homme, que nous nous battions ensemble!"
- 11) Saül et tout Israël, en entendant ces paroles du Philistin, furent consternés et eurent grand peur.
- 50) Ainsi David vainquit le Philistin avec une fronde et une pierre, et le frappa à mort, sans avoir une épée à la main;
- 51) puis il fondit sur le Philistin, lui prit son épée qu'il tira du fourreau, et le tua en lui tranchant la tête. Les Philistins, voyant que leur champion était mort, prirent la fuite.

Sources : [Prophètes Samuel 1 ch. 17, v. 4. \(\)](#)